

# NEWS der gemeinde**b**özberg

## ENTSCHEIDE DER EINWOHNERGEMEINDE- UND ORTSBÜRGERGEMEINDEVERSAMMLUNG VOM MITTWOCH, 25. JUNI 2014

Gestützt auf § 26 Abs. 2 des Gemeindegesetzes werden die Versammlungsentscheide veröffentlicht. Hinsichtlich der dem fakultativen Referendum unterstehenden Entscheide kann zwecks Einreichung eines Referendumsbegehrens bei der Gemeindekanzlei eine Unterschriftenliste unentgeltlich bezogen werden. Vor Beginn der Unterschriftensammlung kann die Liste der Gemeindekanzlei zwecks Vorprüfung des Wortlaufes des Begehrens eingereicht werden.

### EINWOHNERGEMEINDE

1. Genehmigung des Protokolls der Einwohnergemeindeversammlung vom 27. November 2013
2. Genehmigung des Verkaufs der Eigentumswohnung Ursprung 9/405, Parz. Nr. 389, zum Preis von Fr. 650'000.00 an Herrn Patrick Kyburz, Birrhard
3. Genehmigung der Jahresrechnung 2013
4. Genehmigung des Rechenschaftsberichts 2013
5. Entgegennahme Überweisungsantrag betreffend Buskurs

Die Entscheide gemäss Ziffern 1 – 4 unterstehen dem fakultativen Referendum. **Ablauf der Referendumsfrist: 04. August 2014.**

### ORTSBÜRGERGEMEINDE

1. Genehmigung des Protokolls der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 13. Dezember 2013
2. Genehmigung des Kaufs der Waldparzelle Nr. 566, Chaibegrabe, zum Preis von Fr. 21'000.00 zusätzlich der Notariatskosten
3. Genehmigung der Jahresrechnung 2013
4. Genehmigung des Rechenschaftsberichts 2013

Sämtliche Entscheide der Ortsbürgergemeindeversammlung wurden **definitiv** gefasst.

### VORANZEIGE 1. AUGUST-FEIER

Die diesjährige 1. August-Feier findet im Ortsteil Linn auf dem Parkplatz bei der Linde statt. Weitere Informationen folgen noch rechtzeitig vor der Feier.



### UNTERHALT FLURSTRASSEN

Es wurden diverse Flurstrassen neu aufgekiest. Aus diesem Grund kann es vorkommen, dass Strassenabschnitte teilweise nicht befahrbar sind. Diese werden mittels temporärer Fahrverbotstafeln gekennzeichnet. Wir bitten Sie, diese Verbote zu respektieren und die betroffenen Strassen zu umfahren. Herzlichen Dank für Ihr Verständnis.

### STRASSENBELEUCHTUNGSKANDELABER



Ende Juli wird in der ganzen Gemeinde an 100 Strassenbeleuchtungskandelabern die neue Gemeindebeflaggung montiert. Bei verschiedenen Strassenlampenkandelabern wurde bei der Planung festgestellt, dass diese teilweise durch Bäume oder Gebüsch zugewachsen und verdeckt sind. Wir bitten deshalb die betroffenen Grundeigentümer Bäume und Sträucher bis am 20. Juli 2014 entsprechend zurückzuschneiden.

Äste und Sträucher, welche Ende Juli immer noch die Kandelaber verdecken, werden bei der Montage der Gemeindebeflaggung durch das Bauamt entfernt.

## ZIELE 2014 / 2017 DES GEMEINDERATS BÖZBERG



Die Legislaturplanung ist eine politische Absichtserklärung. Sie gibt die Marschrichtung der gemeinderätlichen Politik vor, ohne jedoch zum Korsett zu werden. Unvorhersehbare, dringend gebotene Massnahmen dürfen damit nicht verhindert werden. Der Gemeinderat kann deshalb in begründeten Fällen von den Schwerpunkten der Legislatur abweichen.

<b>Zusammenleben</b>	Wir fördern das Zusammenleben in der Gemeinde Bözberg. Alle Einwohner sollen sich mit der Gemeinde Bözberg identifizieren und aktiv am öffentlichen und gesellschaftlichen Leben teilnehmen können.
<b>Leitbild</b>	Wir erstellen ein Leitbild für die Gemeinde Bözberg. Ein Leitbild definiert einerseits und grenzt andererseits ab und richtet alle Aktivitäten auf ein gemeinsames Ziel aus. Es definiert längerfristig gültige Ziele sowie ihre Prinzipien, Normen und Spielregeln. Es lassen sich strategische und operative Ziele ableiten, welche überprüft werden können. Ein Leitbild wirkt nach innen als Orientierung und Motivation und nach aussen für was die Organisation steht.
<b>Finanzen</b>	Wir streben stabile und kontinuierliche Finanzen an. Der Steuerfuss wird den Verhältnissen entsprechend tief gehalten. Eine haushälterische Finanzpolitik sichert den Handlungsspielraum der Gemeinde Bözberg.
<b>Liegenschaften</b>	Wir zeigen mit einem Konzept die Verwendung der gemeindeeigenen Liegenschaften auf.
<b>Öffentliche Sicherheit</b>	Wir unterstützen die Feuerwehr Bözberg mit dem Ersatz der Feuerwehrfahrzeuge.
<b>Raumplanung</b>	Wir gleisen die Zusammenführung der vier Bau- und Nutzungsordnungen auf und streben eine zukunftsorientierte neue Bau- und Nutzungsordnung mit Bauzonen- und Kulturlandplan an.

## SCHALTERÖFFNUNGSZEITEN WÄHREND DER SOMMERFERIEN

Während der Sommerferien vom 7. Juli 2014 bis 8. August 2014 sind die Schalteröffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Regionalen Steueramtes Bözberg reduziert. Die Schalter sind

**Jeweils am Morgen von 08.00 bis 11.30 Uhr geöffnet.**

Selbstverständlich können ausserhalb der Schalteröffnungszeiten Termine vereinbart werden.

Die wöchentliche Arbeitszeit für das Personal beträgt 42 Stunden und wird nicht reduziert.

## KURZPORTRAIT KURT HEDIGER

Kurt Hediger hat per 10. Juni 2014 seine Stelle als Gruppenleiter des Bauamtes / technische Dienste angetreten. Nochmals möchten wir Herrn Hediger herzlich in unserem Team willkommen heissen.



*„Ich heisse Kurt Hediger, bin 49 Jahre alt und auf dem Bözberg aufgewachsen. Ich bin verheiratet und habe zwei schulpflichtige Kinder. Ich bin Mitglied im Turnverein Bözberg und war viele Jahre als Jugendriegeleiter tätig.“*

*Viele Jahre gehörte ich der Feuerwehr an. Nach dem Militärdienst übernahm ich im Zivilschutz Bözberg-Geissberg das Amt als Materialwart.*

*Meine Kenntnisse für die Anstellung als Gruppenleiter im technischen Dienst / Bauamt, beruhen auf über zwanzig Jahre Erfahrung im Hochbau mit Weiterbildungen. Nach 2.5 jähriger Ausbildung zum eidg. Hauswart und mit neun Jahren Berufserfahrung im technischen Dienst / Hausdienst / Werksdienst mit Lehrlingsausbildung in einem Seniorenzentrum bin ich für die neue Aufgabe in der Gemeinde Bözberg gerüstet.*

*Ich freue mich sehr, die Herausforderungen als Gruppenleiter Hauswart / Liegenschaften / Bauamt anzunehmen. Der Kontakt zur Bevölkerung in der Gemeinde ist mir sehr wichtig.“*

## BESTANDENE LEHRABSCHLUSSPRÜFUNGEN



Unsere beiden Lernenden Bahar Helvacı und Jelena Skeledzic haben ihre Lehrabschlussprüfungen erfolgreich bestanden. Wir gratulieren ihnen herzlich und wünschen beiden viel Erfolg im Berufsleben.

Beide Mitarbeiterinnen sind ab August 2014 noch für die Gemeinde Bözberg tätig. Frau Helvacı übernimmt die vakante Stelle beim Regionalen Steueramt Bözberg und Frau Skeledzic die befristete Praktikumsstelle.



## BAUSTELLENINFORMATION RIEDACHER

Im September letzten Jahres konnte mit der Sanierung verschiedener Strassenabschnitte in Zusammenarbeit mit Bund und Kanton begonnen werden. Das Projekt umfasst die Abschnitte Adlisbergstrasse, Riedacherstrasse, Sennhüttenstrasse und Hindermatt - Ebni, von denen die meisten bereits saniert wurden.

Wie dazumal bereits angekündigt, war der Einbau des Oberbelags (Spritzbelags) in der Riedacherstrasse witterungsbedingt schwer zu planen und musste verschoben werden.

**Die Arbeiten werden am Donnerstag, 10. und Freitag, 11. Juli 2014 ausgeführt. Dazu kommt es zur Vollsperrung des Abschnitts vom 10. Juli 07:00 Uhr bis 11. Juli 18:00 Uhr. Auch nachts kann der Abschnitt nicht befahren werden, da die Strasse vor dem Einbau des Oberbelages gewaschen sauber sein muss.**

Bei Fragen zum Ablauf der Arbeiten können Sie während den Bürozeiten die Bauleitung kontaktieren: Stefan Seydl, Porta Nord AG, Tel. 056 460 97 66

## SPORTANLAGEN

Die Toiletten im alten Schulhaus Ursprung werden während den Sommerferien saniert. Zeitgleich wird die Turnhalle Chapf im Ortsteil Oberbözberg frisch gestrichen. Die Anlagen können während dieser Zeit nicht benützt werden.

## KONTROLLE AM LEITUNGSNETZ DER IBB ERDGAS AG

Zur Gewährleistung der Betriebssicherheit führt die IBB Energie AG von Juli bis September 2014 die periodische Kontrollen der Gas-Hausanschlussleitungen in Bözberg (Ortsteil Unterbözberg), Brunegg, Gebenstorf, Holderbank, Hausen, Mägenwil, Rüfenach (Vorderrein), Schinznach-Bad, Turgi, Untersiggenthal und Windisch durch.

Die Gas-Leitungskontrollen finden ausserhalb des Hauses statt, die IBB-Mitarbeiter müssen jedoch teilweise Privatgrundstücke betreten können.

Wir bitten die Eigentümer, den IBB-Monteuren während dieser Zeit freien Zugang zu gewähren.

Vielen Dank für Ihr Verständnis und Ihre Mithilfe.

IBB Energie AG, Tel: 056 460 28 00, info@ibbrugg.ch

## VERANSTALTUNGSKALENDER

Datum	Anlass	Ort	Veranstalter
06.07.2014 10:00 bis 11:00	Waldgottesdienst mit der Musikgesellschaft Bözberg	Waldhütte Endi	Reformierte Kirchgemeinde Bözberg-Mönthal
10.07.2014 10.00 - 12.00 / 14.00 - 16.00	Mütter- und Väterberatung	Gemeindehaus Riniken	
17.07.2014 14.00 bis 16.00	Mütter- und Väterberatung	Gemeindehaus Bözen	
20.07.2014 10:00 bis 12:00	OP	Schützenhaus Gallenkirch (Riemen, Bözberg- strasse Richtung Effingen)	Schützenbund Bözberg
01.08.2014 16:00 bis 24:00	Bundesfeier (1. August-Feier)	Bözberg, Linde Linn	STV Bözberg
07.08.2014 10.00 - 12.00 / 14.00 - 16.00	Mütter- und Väterberatung	Gemeindehaus Riniken	
07.08.2014 18:00 bis 20:30	OP	Schützenhaus Gallenkirch (Riemen, Bözberg- strasse Richtung Effingen)	Schützenbund Bözberg
08.08.2014 19:00 bis 24:00	Sommernachtsfest Gallenkirch	Gemeindestube, Gallenkirch	Läbigs Gallenkirch
08.08.2014 18:30 bis 20:00	3. Obligatorische Uebung	Schiessanlage Oelbach Oberbözberg	Schützengesellschaft Oberböz- berg
09.08.2014 12:00 bis 18:00	Korbball NLA Herren	Erschwil	STV Bözberg



**Der Gemeinderat und die Verwaltung wünschen Ihnen  
schöne Sommerferien!**